



Форум Организации Объединенных Наций по лесам**Третья сессия**

Женева, 26 мая — 6 июня 2003 года

Пункт 4 (b) предварительной повестки дня*

Общие пункты для всех сессий: укрепление сотрудничества и координации в отношении политики и программ**Укрепление сотрудничества и координации в отношении политики и программ****Записка Генерального секретаря***Резюме*

Сотрудничество и партнерство в лесном секторе и вне его при помощи новаторских механизмов и партнерств обеспечивают важное улучшение в деле рационального использования лесов и других природных ресурсов. Члены Партнерства на основе сотрудничества по лесам продолжили совместную работу в поддержку Форума Организации Объединенных Наций по лесам и по укреплению международного сотрудничества в лесном хозяйстве. Кроме того, более тесные связи были налажены между Форумом и другими функциональными комиссиями Экономического и Социального Совета, в том числе с Комиссией по устойчивому развитию. Кроме того, Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию придала импульс делу создания большого числа партнерств, три из которых непосредственно связаны с лесами, с правительствами и объединению ресурсов гражданского общества в целях рассмотрения глобальных проблем.

Более тесное сотрудничество осуществляется между многими многосторонними соглашениями по охране окружающей среды в областях, представляющих общий интерес. Усилия также принимаются в целях более эффективно привлечения основных групп к работе Форума при помощи диалога с участием многих заинтересованных сторон и сети Партнерства.

* E/CN.18/2003/1.

В настоящем докладе рассматриваются основные события в области более активного сотрудничества, а также в сфере координации в отношении политики и программ в период, предшествовавший третьей сессии Форума.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–2	5
I. Увязка деятельности Форума Организации Объединенных Наций по лесам с более широкой межправительственной повесткой дня	3–10	5
A. Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию	3–6	5
B. Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия	7–8	6
C. Экономический и Социальный Совет и другие функциональные комиссии	9–10	7
II. Партнерство на основе сотрудничества по лесам	11–17	7
III. Международные инструменты и механизмы, касающиеся лесного сектора ..	18–31	10
A. Конвенция о биологическом разнообразии	19–22	10
B. Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой вымирания	23	11
C. Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата	24–25	11
D. Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке	26–29	11
E. Глобальный экологический фонд	30	12
F. Всемирная торговая организация	31	13
IV. Страновые инициативы в поддержку Форума и другие соответствующие совещания	32–36	13
A. Передача экологически чистых технологий в интересах устойчивого использования мангровых лесов	32–33	13
B. Контроль, оценка и представление докладов об уроках, извлеченных в ходе осуществления практических предложений МГЛ/МФЛ	34	14
C. Роль лесонасаждений в обеспечении устойчивого использования лесов	35	14
D. Международная конференция по критериям и показателям в интересах устойчивого лесопользования	36	15
V. Региональные процессы и инициативы, связанные с лесопользованием	37–45	15
A. Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД)	40	16
B. Азиатское партнерство по лесам	41	16
C. Партнерство в защиту лесов в бассейне реки Конго	42–43	16
D. Международная сеть по образцовым лесам	44	17
E. База данных о региональных инициативах секретариата Форума	45	17

VI. Укрепление сотрудничества и взаимодействия с участниками	46	17
VII. Выводы	47–50	18
VIII. Вопросы для обсуждения	51	18

Введение

1. В пункте 6 своей резолюции 1/1¹ Форум Организации Объединенных Наций по лесам, в частности, принял решение о том, что на каждой сессии Форума будут рассматриваться вопросы укрепления сотрудничества и координации в отношении политики и программ. В пунктах 34–36 этой резолюции Форум приветствовал создание механизма Партнерства на основе сотрудничества по лесам в поддержку деятельности Форума и подчеркнул необходимость развивать и поддерживать контакты, сотрудничать и прилагать активные усилия по развитию синергизма с деятельностью членов Партнерства, Комиссии по устойчивому развитию и других функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, а также других соответствующих международных и региональных процессов и организаций, учреждений и механизмов.

2. Цель настоящей записки является двуединой: а) сообщить о новых инициативах, укрепляющих сотрудничество и партнерство по лесам, и б) предложить третьей сессии Форума принять решения по укреплению сотрудничества и партнерства между Форумом и другими международными процессами на глобальном и региональном уровнях. В ней также определены возможности для дальнейшей работы Форума с другими межправительственными процессами.

I. Увязка деятельности Форума Организации Объединенных Наций по лесам с более широкой межправительственной повесткой дня

A. Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию

3. Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию, проходившая в Йоханнесбурге, Южная Африка, с 26 августа по 4 сентября 2002 года, ознаменовала десятую годовщину проведения Встречи на высшем уровне по проблемам Земли в Рио-де-Жанейро и подтвердила глобальную приверженность обеспечению устойчивого развития в общемировом масштабе. В Плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургском плане выполнения решений)² и Йоханнесбургской декларации по устойчивому развитию³ подчеркиваются связи между ликвидацией нищеты, охраной окружающей среды и устойчивым, неистощительным использованием природных ресурсов. Кроме того, эта встреча на высшем уровне позволила наладить ряд партнерских отношений, некоторые из которых касаются лесов.

4. Пункт 45 Йоханнесбургского плана выполнения решений полностью посвящен лесам и устойчивому лесопользованию и содержит ссылку на Декларацию министров и послание Форума Организации Объединенных Наций по лесам Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию⁴, принятые на второй сессии Форума. В этом пункте подчеркивается, среди прочего, ключевая роль Форума и Партнерства в облегчении и координации усилий по осуществлению устойчивого и рационального лесопользования на национальном, региональном и глобальном уровнях. В нем устойчивое лесопользование

определено в качестве основы обеспечения устойчивого развития и одного из важнейших инструментов искоренения нищеты, существенного сокращения масштабов обезлесения, прекращения процесса утраты лесного биоразнообразия, деградации земель и истощения ресурсов, повышения уровня продовольственной безопасности и расширения доступа к безопасной питьевой воде и доступной по цене энергии.

5. О лесах в Йоханнесбургском плане выполнения решений говорится в нескольких пунктах, в частности в разделах, посвященных сельскому хозяйству, опустыниванию, горам и устойчивому развитию Африки.

6. Ряд организаций по лесам, включая Международную организацию по тропической древесине (МОТД), Международный союз охраны природы (МСОП), Всемирный фонд охраны природы (ВФОП), Международный научно-исследовательский центр лесоводства (МНИЦЛ) и Международный центр научных исследований в области агролесоводства (ИКРАФ), проводили партнерские мероприятия в связи с Встречей на высшем уровне по таким вопросам, как развитие и охрана тропических лесов, нищета и биоразнообразие, восстановление лесных ландшафтов и Программа охраны тропических лесов.

В. Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

7. Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, были приняты на Саммите тысячелетия, проходившем в сентябре 2000 года в Нью-Йорке. Они являются увязанными с конкретными сроками и поддающимися измерению целями и задачами в области ликвидации нищеты, голода, заболеваний, неграмотности, деградации окружающей среды и дискриминации в отношении женщин, среди других безотлагательных вопросов⁵. Цель обеспечения устойчивости окружающей среды включает задачу учета принципов устойчивого развития в страновых стратегиях и программах и прекращения процесса утраты экологических ресурсов. Одним из показателей по этой цели является площадь суши, покрытая лесами. Статистические данные по этому показателю представляются Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО).

8. Ряд организаций, включая членов Партнерства, более тесно увязывают их программы и мероприятия с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, особенно в связи с обеспечением на устойчивой основе средств к существованию и устойчивости окружающей среды. Например, в принятой в октябре 2002 года пересмотренной стратегии Группы Всемирного банка по лесам задача задействования потенциала лесов для сокращения масштабов нищеты определена в качестве одного из трех основных элементов. В рамках этой стратегии Всемирный банк будет уделять основное внимание созданию экономических возможностей, предоставлению полномочий и обеспечению безопасности в интересах населения сельских районов, прежде всего малоимущего населения и коренных народов. Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, являются составной частью деятельности Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) на местах в связи с оказанием развивающимся странам помощи по сокращению масштабов нищеты. ФАО предоставляет статистические данные о той площади суши, которая покрыта лесами, для показателя, касающегося

суши, которая покрыта лесами, для показателя, касающегося связи между национальными стратегиями устойчивого развития и прекращением процесса деградации базы природных ресурсов.

С. Экономический и Социальный Совет и другие функциональные комиссии

9. В качестве двух функциональных комиссий Экономического и Социального Совета Форум и Комиссия по устойчивому развитию на регулярной основе проводят совместные заседания их бюро. Эта практика была взаимовыгодной для обоих процессов, и предполагается, что она будет продолжена. В июле 2002 года Председатель Бюро Совета провел первое совещание председателей функциональных комиссий для обмена мнениями о путях укрепления сотрудничества. На этом совещании присутствовали представители десяти функциональных комиссий, в том числе Форума.

10. На совещании было принято решение о том, что надлежит дополнительно расширить возможности для координации многолетней программы работы Комиссии и что последующая деятельность по итогам Саммита тысячелетия и других конференций Организации Объединенных Наций может предоставить дополнительные возможности для укрепления скоординированных и интегрированных подходов. На совещании также было признано важное значение участия неправительственных организаций и частного сектора в работе комиссий и необходимость его дальнейшего поощрения. Все участники согласились с тем, что следует продолжать практику проведения этих заседаний.

II. Партнерство на основе сотрудничества по лесам

11. Это Партнерство было учреждено в 2001 году в поддержку работы Форума и в целях укрепления сотрудничества и координации между членами Партнерства. Оно включает 14 международных организаций, учреждений и секретариатов конвенции (см. вставку). Председателем Партнерства является ФАО, и его обслуживает секретариат Форума. Партнерство проводит свои заседания на регулярной основе⁶. Круг полномочий и описание рабочих механизмов Партнерства, включая его систему координирующих учреждений, созданную для содействия координации его работы, представлены в Документе о политике ПСЛ, пересмотренный вариант 1 (ноябрь 2002 года).

Организации-члены Партнерства

Международный научно-исследовательский центр лесоводства (МНИЦЛ)

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)

Международная организация по тропической древесине (МОТД)

Международный союз научно-исследовательских лесных организаций (МСНИЛО)

Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии
Секретариат Глобального экологического фонда (ГЭФ)
Секретариат Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке
Секретариат Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата
Департамент по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций
Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)
Международный центр научных исследований в области агролесоводства (ИКРАФ)
Всемирный банк
Международный союз охраны природы (МСОП)

12. Члены Партнерства сотрудничают по вопросам осуществления многих практических предложений Межправительственной группы по лесам/Межправительственного форума по лесам (МГЛ/МФЛ). Партнерство и его члены активизируют национальную, региональную и международную деятельность, представляют экспертов и информацию, укрепляют политическую приверженность, мобилизуют финансовые ресурсы и налаживают связи с целым рядом партнеров. Члены Партнерства также участвуют в работе сессий Форума, предоставляя помощь в подготовке официальных документов, проводя вспомогательные мероприятия и, как в случае второй сессии, принимая участие в диалоге высокого уровня с министрами лесного хозяйства.

13. Партнерство каждый год представляет доклад Форуму о его прогрессе и планах в документе под названием «Рамки механизма Партнерства на основе сотрудничества по лесам». В «Рамках механизма Партнерства на основе сотрудничества по лесам на 2003 год», которые будут представлены на третьей сессии Форума в качестве информационного документа (E/CN.18/2003/INF.1), освещается ряд инициатив, позволивших существенно укрепить сотрудничество и координацию в отношении политики и программ между его членами. Ниже рассматриваются три совместных мероприятия Партнерства — подготовка справочника по вопросам финансирования устойчивого лесопользования, работа по совершенствованию отчетности о лесах и работа по согласованию определений по лесам. Более подробная информация об этих мероприятиях и о совместных и индивидуальных мероприятиях членов Партнерства в поддержку осуществления практических предложений МГЛ/МФЛ содержится в документе «Рамки механизма Партнерства на основе сотрудничества по лесам на 2003 год».

14. Партнерство подготовило Справочник механизма Партнерства по источникам финансирования деятельности в области устойчивого, неистощительно-

го лесопользования. Этот Справочник был представлен на его веб-сайте в декабре 2002 года (<http://www.fao.org/forestry/cpf>). Он представляет собой поисковую базу данных, которая включает информацию об источниках средств для финансирования деятельности в области устойчивого лесопользования; стратегиях и механизмах реализации деятельности двусторонних доноров, международных организаций, банков развития и частного сектора, среди прочих; тенденциях в сфере финансирования деятельности в области устойчивого лесопользования и мобилизации средств и подготовке проектных предложений. Эта база данных включает более 300 статей об источниках финансирования.

15. В июле 2002 года была создана Целевая группа Партнерства на основе сотрудничества по лесам по рационализации процедур представления докладов по лесам. После этого она провела два заседания (ноябрь 2002 года, Бонн; и февраль 2003 года, Кембридж, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии). В качестве своего первого мероприятия Целевая группа создала в Интернете «портал»⁷, который обеспечивает легкий доступ к национальным докладам, представленным организациям — членам Целевой группы Партнерства, данным о соответствующих форматах отчетности и основной информации о связанных с этим мероприятиях в отношении отчетности. Этот портал предназначается для содействия странам в реализации их усилий по подготовке отчетности о лесах в качестве легко доступного источника национальной информации о лесах. Целевая группа провела также сравнительный анализ всех требований организаций-членов к отчетности. Она выявила потенциальные возможности для сокращения связанного с отчетностью бремени, лежащего на странах. Это включает средства, позволяющие содействовать странам в сокращении масштабов дублирования усилий при выполнении существующих требований к отчетности, и подготовку совместных просьб его членов о представлении информации по лесным ресурсам, лесным продуктам и услугам и политические и организационные рамки. Целевая группа продолжит работать в целях выявления возможностей для совершенствования деятельности и для содействия их реализации на практике.

16. На протяжении последних полутора лет ряд членов Партнерства, включая ФАО, Межправительственную группу по изменению климата (МГИК), Международный научно-исследовательский центр лесоводства (МНИЦЛ), Международный союз научно-исследовательских лесных организаций (МСНИЛО) и Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), прилагали усилия по согласованию определений о лесах. В январе 2002 года и сентябре 2002 года в штаб-квартире ФАО в Риме прошли два совещания экспертов. Эта инициатива позволила рассмотреть ряд определений по лесам, используемых в отчетах, представляемых международным процессам и организациям, и выявить потенциал для согласования. Было рекомендовано, чтобы соответствующие отдельные подразделения продолжили деятельность по согласованию терминов. Доклады⁸ этих совещаний были широко распространены.

17. В марте 2002 года Партнерство создало Сеть Партнерства на основе сотрудничества по лесам для содействия сотрудничеству, взаимодействию и коммуникации с целым рядом других партнеров⁹. В настоящее время эта Сеть включает приблизительно 100 членов в составе различных групп, которые содействуют устойчивому лесопользованию при помощи их практического опы-

та, ресурсов и планов на будущее. Сеть провела два совещания и планирует провести еще одно совещание в связи с третьей сессией Форума.

III. Международные инструменты и механизмы, касающиеся лесного сектора

18. В соответствии с резолюцией 1/1 Форума необходимо обеспечить укрепление сотрудничества и координации в целях поощрения синергизма с соответствующими международными инструментами и конвенциями Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию.

A. Конвенция о биологическом разнообразии

19. Шестое совещание Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии¹⁰ проходила в Гааге с 7 по 19 апреля 2002 года. В частности, на нем рассматривались проблемы биологического разнообразия лесов, и было принято решение VI/22 о биологическом разнообразии лесов¹¹ (включая расширенную программу работы по вопросам сохранения биологического разнообразия лесов).

20. В пункте 37 решения VI/22 Конференции Сторон Конвенции признаются взаимодополняющие роли Конвенции и Форума и содержится призыв обеспечить эффективное сотрудничество между Конвенцией, Форумом и их партнерами. Исполнительному секретарю Конвенции предлагается сотрудничать с Координатором и главой секретариата Форума по ряду мероприятий. Кроме того, членам Партнерства предложено поддерживать процесс выполнения программы работы по охране биологического разнообразия лесов в признание того, что Партнерство предоставляет механизм для укрепления сотрудничества по мероприятиям, касающимся общих целей Конвенции и Форума. Там содержится призыв принять усилия по улучшению понимания связей между подходом к экосистемам и устойчивому лесопользованию и поощрять взаимодополняемость и совместимость национальных стратегий и планов действий по охране биоразнообразия и национальных программ по лесам.

21. Кроме того, в своем решении VI/22 Конференция Сторон постановила, что результаты трех предлагаемых мероприятий в области сотрудничества должны быть доведены до сведения Вспомогательного органа по научно-техническим и технологическим консультациям Конвенции на его девятом заседании в ноябре 2003 года, и было предложено, чтобы о них также было доложено Форуму на его четвертой сессии. Это будет включать исследование о сравнении подходов к экосистемам и устойчивого лесопользования; доклад, касающийся вопросов управления, устойчивого использования и обмена благами биоразнообразия лесов; и оценку связи между практическими предложениями МГЛ/МФЛ и мероприятиями расширенной программы работы по биологическому разнообразию лесов. Секретариаты Форума и Конвенции обсудили предлагаемые мероприятия и ожидают поступления руководящих указаний Форума по этому вопросу.

22. Секретариат Конвенции, с участием членов Партнерства, проводит работу над аналитическим документом об оценке связи между подходом к экосисте-

мам и устойчивым лесопользованием. Как упоминалось выше, этот документ будет обсуждаться на девятом заседании Вспомогательного органа. Как также упоминалось выше, в решении VI/22 Конференция Сторон Конвенции предложила, чтобы документ был представлен Форуму на его четвертой сессии.

В. Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой вымирания

23. Двенадцатое заседание Конференции Сторон Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой вымирания¹², проходившее в ноябре 2002 года, привлекло внимание к возможностям для обмена информацией и более тесного сотрудничества между партнерами, включая членов Партнерства, по вопросам, представляющим взаимный интерес. В качестве дополнительного шага в этом направлении Генеральный секретарь Конвенции получил приглашение принять участие в работе третьей сессии Форума при рассмотрении экономических аспектов лесов, включая вопросы торговли лесными продуктами.

С. Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата

24. Восьмая сессия Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹³ проходила в Дели 23 октября — 1 ноября 2002 года. Конференция Сторон, вдохновленная результатами Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, приняла Делийскую декларацию министров по вопросам изменения климата и устойчивого развития, в которой процесс осуществления Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата ставится в контекст устойчивого развития. Предполагается, что определения и механизмы для включения мероприятий по лесовозобновлению и лесовосстановлению в рамках механизма чистого развития Киотского протокола к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹⁴ будут согласованы на девятой сессии Конференции Сторон, которая пройдет в Милане, Италия, в декабре 2003 года.

25. В работе восьмой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата участвовали ряд членов Партнерства и секретариата Форума. Как наблюдатели на переговорах, ФАО и другие организации внимательно следили за ходом обсуждений и представляли техническую информацию тем странам, которые обращались с просьбой об этом.

Д. Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке

26. В 2000 году 71 страна с населением, превышавшим 800 млн. человек, была отнесена к категории малолесистых. Эти страны играют важную роль в про-

цессе осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием¹⁵. Секретариат Конвенции работал с Партнерством в целях улучшения координации международных усилий по рассмотрению проблем лесов в малолесистых странах и странах, страдающих от засухи и опустынивания. Кроме того, Совместная группа по связи, включающая три Рио-де-Жанейрские конвенции, запланировала рассмотреть сферы совместной деятельности по лесам.

27. Осуществление Конвенции по борьбе с опустыниванием происходит на национальном, субрегиональном и региональном уровнях. Каждой страдающей от засухи развивающейся стране предложено разработать национальную программу действий по борьбе с опустыниванием. Каждая такая программа включает значительный компонент по лесам, в частности в том, что касается вопросов лесовозобновления и лесовосстановления, поскольку оба мероприятия предоставляют важные средства для борьбы с опустыниванием и смягчения отрицательных последствий засухи. К числу других благ деятельности по лесовозобновлению и лесовосстановлению на пришедших в негодность землях относятся: восстановление хрупких экосистем, смягчение последствий засухи и производство древесных и недревесных видов лесной продукции, которое обеспечивает важный вклад в обеспечение средств к существованию на местах.

28. На Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию было признано, что Конвенция по борьбе с опустыниванием является одним из важных инструментов ликвидации нищеты в засушливых районах. География нищеты часто совпадает с географией засушливых районов. Восстановление и создание лесов на них содействуют облегчению положения нищеты в тех районах.

29. В дополнение к решению Ассамблеи Глобального экологического фонда (ГЭФ) о том, чтобы рассматривать проблему деградации земель в качестве одного из основных вопросов Фонда, аспекты, касающиеся обезлесения, будут более подробно анализироваться в контексте успешного осуществления Конвенции по борьбе с опустыниванием за счет выделения большего объема средств. Также предполагается, что на шестой Конференции Сторон Конвенции, которая должна пройти в Гаване 25 августа — 5 сентября 2003 года, будет принято решение относительно предложения Фонда, касающегося его превращения в финансовый механизм Конвенции.

Е. Глобальный экологический фонд

30. Глобальный экологический фонд является самым крупным единым источником финансовых средств для охраны окружающей среды в глобальном масштабе, стоимостной объем портфеля которого превышает 16 млрд. долл. США, предназначенных для реализации инициатив в развивающихся странах и странах с переходной экономикой. Эти проекты осуществляются ПРООН, ЮНЕП и Всемирным банком и предусматривают задействование целого ряда партнеров. С момента своего создания в 1991 году он выделил 4 млрд. долл. США в форме субсидий и мобилизовал еще 12 млрд. долл. США из других источников. В октябре 2002 года Ассамблея Фонда официально добавила вопросы деградации земель и стойких органических загрязняющих веществ в качестве проблемных областей. Ассамблея указала, что Фонд готов выполнять функции финансового механизма Конвенции по борьбе с

функции финансового механизма Конвенции по борьбе с опустыниванием, если Конференция Сторон согласится принять это предложение.

F. Всемирная торговая организация

31. В принятой в ноябре 2001 года в Дохе Декларации министров (A/C.2/56/7, приложение) содержится призыв укрепить пути, при помощи которых торговля и окружающая среда могут взаимодополнять друг друга, и поощряется сотрудничество между Всемирной торговой организацией и соответствующими международными организациями и организациями по вопросам охраны окружающей среды и развития. В этой связи через свой Комитет по торговле и окружающей среде Всемирная торговая организация предложила секретариатам многосторонних соглашений по охране окружающей среды, включая Международную организацию по тропической древесине (МОТД)¹⁶, Конвенцию о биологическом разнообразии, Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата и секретариат Форума, обсудить вопрос о том, каким образом улучшить обмен информацией между ЮНЕП, многосторонними соглашениями об охране окружающей среды и Всемирной торговой организацией.

IV. Страновые инициативы в поддержку Форума и другие соответствующие совещания

A. Передача экологически чистых технологий в интересах устойчивого использования мангровых лесов

32. В марте 2003 года правительство Никарагуа при поддержке Картахенской конвенции об охране и освоении морской среды Большого Карибского района¹⁷ и Центральноамериканской комиссии по морскому транспорту в качестве секретариата Конвенции о сотрудничестве в области защиты и устойчивого освоения морской и прибрежной среды северо-восточной части Тихого океана, принятой Конференцией полномочных представителей Программы региональных морей северо-восточной части Тихого океана в Антигуа, Гватемала, в 2002 году, организовало проведение практикума экспертов по вопросам передачи экологически чистых технологий в интересах устойчивого использования мангровых лесов. Это совещание, в работе которого приняло участие 40 экспертов, было организовано в партнерстве с МОТД, ФАО, секретариатом Конвенции о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение главным образом в качестве мест обитания водоплавающих птиц¹⁸, и секретариатом Форума при участии Всемирного банка, ЮНЕП, Центральноамериканского банка экономической интеграции, Агентства Соединенных Штатов Америки по международному развитию и Японского агентства по международному сотрудничеству.

33. Цели этого возглавляемого различными странами и организациями совещания состояли в том, чтобы: а) проанализировать имеющиеся препятствия и благоприятные условия для передачи технологий в интересах устойчивого использования мангровых лесов и б) провести обзор проекта региональных программ в области охраны и устойчивого использования мангровых лесов в Большом Карибском регионе и северо-восточном регионе Тихого океана. Док-

лад об этой инициативе (E/CN.18/2003/11) будет представлен Форуму на его третьей сессии.

В. Контроль, оценка и представление докладов об уроках, извлеченных в ходе осуществления практических предложений МГЛ/МФЛ

34. Страновая инициатива Форума в отношении контроля, оценки и представления докладов об уроках, извлеченных из осуществления практических предложений МГЛ/МФЛ, была проведена в Витербо, Италия, 17–20 марта 2003 года. Организатором этого совещания выступило правительство Италии, а его коспонсорами — правительства Бразилии, Италии, Китая, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Швеции, Южной Африки и Японии при поддержке ФАО и секретариата Форума. Основные цели этого совещания состояли в том, чтобы провести обмен национальным опытом и уроками, извлеченными в ходе контроля и оценки осуществления практических предложений МГЛ/МФЛ, и через посредство такого обмена определить, каким образом Форум мог бы получить доступ и возможность использования национальной информации в целях содействия их дальнейшему осуществлению. Доклад о работе этого совещания (E/CN.18/2003/9) будет представлен Форуму на его третьей сессии.

С. Роль лесонасаждений в обеспечении устойчивого использования лесов

35. Совещание экспертов по вопросу о роли лесонасаждений в обеспечении устойчивого использования лесов было организовано правительством Новой Зеландии в Веллингтоне 24–30 марта 2003 года, а его спонсорами выступили правительства Австралии, Аргентины, Канады, Малайзии, Новой Зеландии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Чили, Швейцарии и Южной Африки, а также Центр международных лесохозяйственных исследований, ФАО, Международный союз научно-исследовательских лесоводческих организаций и Международная организация по тропической древесине. Цели этого совещания состояли в том, чтобы: а) усилить роль лесонасаждений и определить пути максимально эффективного их использования в интересах обеспечения устойчивого лесопользования на глобальном уровне; б) оказать поддержку странам в поощрении устойчивого лесоводства; в) обеспечить учет итогов первого консультативного совещания экспертов по вопросу о роли лесонасаждений, состоявшегося в Сантьяго, Чили, в 1999 году; д) достичь консенсуса через посредство информированного диалога между основными заинтересованными группами; и е) оказать поддержку Форуму в осуществлении его программы работы. Доклад об осуществлении этой инициативы (E/CN.18/2003/10) будет представлен Форуму на его третьей сессии.

D. Международная конференция по критериям и показателям в интересах устойчивого лесопользования

36. Международная конференция по вопросу о вкладе критериев и показателей в обеспечение устойчивого лесопользования: планы на будущее (МККП 2003) была проведена в городе Гватемале 3–7 февраля 2003 года. Коспонсорам этой конференции выступили ФАО, Международная организация по тропической древесине и правительства Соединенных Штатов и Финляндии, а в ее работе приняло участие в общей сложности 109 экспертов — представителей 73 правительств, международных организаций, учреждений, занимающихся разработкой критериев и показателей, и неправительственных групп в целях рассмотрения путей укрепления сотрудничества и осуществления критериев и показателей, поощрения политической приверженности их применению, укрепления институционального потенциала и расширения партнерских связей и внесения вклада в работу Форума. Полученные результаты имеют весьма актуальное значение для проводимых в рамках Форума дискуссий по вопросам его функций в области контроля, оценки и представления отчетности, в частности в связи с прогрессом, достигнутым в деле устойчивого лесопользования.

V. Региональные процессы и инициативы, связанные с лесопользованием

37. Межправительственные организации и учреждения, а также многочисленные международные и национальные неправительственные организации продолжают оказывать поддержку девяти основным международным процессам по разработке критериев и показателей¹⁹ в интересах устойчивого лесопользования. В них принимает участие почти 150 стран, на долю которых приходится около 85 процентов мировых лесов. Многие члены Партнерства, включая ФАО, Международную организацию по тропической древесине и Центр международных лесохозяйственных исследований, оказывают значительную поддержку этим процессам, особенно в развивающихся странах.

38. Шесть региональных комиссий ФАО по вопросам лесоводства²⁰ уже давно пользуются признанием в качестве важных участников процесса поощрения и поддержки устойчивого лесопользования на национальном и региональном уровнях. Благодаря их активному участию они содействуют обмену опытом, используют обширные сети в целях расширения регионального сотрудничества и обеспечивают страны информацией, знаниями и экспертными данными в целях поддержки предпринимаемых ими усилий. Некоторые из этих региональных комиссий уже тесно сотрудничают с партнерами в деле осуществления практических предложений МГЛ/МФЛ. Другие приступают к осуществлению усилий в этой области.

39. Международная организация по тропической древесине, располагающая широким кругом партнеров, осуществляет обширные проекты, многие из которых осуществляются в международных масштабах. Например, Международная организация по тропической древесине, Международный союз охраны природы, Всемирный фонд охраны природы, ФАО, Центр международных лесохозяйственных исследований и другие организации совместными усилиями разработали руководящие принципы содействия восстановлению деградировав-

ших тропических лесов, рациональному использованию второстепенных тропических лесов и восстановлению деградированных тропических лесных угодий.

А. Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД)

40. Новое партнерство в интересах развития Африки (А/57/304, приложение) имеет решающее значение для обеспечиваемого на континенте экономического роста, экологической безопасности, социального благосостояния и усилий по смягчению остроты проблемы нищеты. Связанные с лесами аспекты НЕПАД включают многие вопросы, воплощенные в практических предложениях МГЛ/МФЛ. Таким образом, осуществление программы действий НЕПАД в отношении лесов будет способствовать достижению целей Форума, и его следует рассматривать в качестве основного средства укрепления сотрудничества и взаимодействия на региональном и международном уровнях.

В. Азиатское партнерство по лесам

41. Правительства Японии и Индонезии при поддержке таких партнеров, как Азиатский банк развития, Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Центр международных лесохозяйственных исследований, ФАО, Международная организация по тропической древесине, Университет Организации Объединенных Наций, ряд правительств и ряд организаций, представляющих гражданское общество, провозгласили о создании Азиатского партнерства по лесам на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию. Оно нацелено на поощрение устойчивого лесопользования в Азии путем решения следующих вопросов в течение пятилетнего периода: а) обеспечения рационального правления и соблюдения законов в области лесопользования; б) наращивания потенциала в деле эффективного лесопользования; с) борьбы с незаконной добычей древесины; d) борьбы с лесными пожарами; и е) восстановления деградированных земель и лесовосстановления.

С. Партнерство в защиту лесов в бассейне реки Конго

42. Партнерство в защиту лесов в бассейне реки Конго было провозглашено Соединенными Штатами Америки на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию. Тридцать правительств, международных организаций, а также экологических и предпринимательских организаций региона, включая шесть центральноафриканских стран (Габон, Демократическая Республика Конго, Камерун, Конго, Центральноафриканская Республика и Экваториальная Гвинея), образовали партнерство в интересах достижения общей цели обеспечения устойчивого лесопользования и защиты лесов этого региона.

43. Партнерство в защиту лесов в бассейне реки Конго будет стремиться обеспечивать для населения этого региона устойчивые средства к существованию, более эффективные учреждения, повышение эффективности управления лесными и природными ресурсами, более эффективные концессии на ведение лесного хозяйства и национальные сети парков и защищенных районов. Первое совещание партнеров состоялось в Париже в январе 2003 года. Правительства

Соединенных Штатов и одной из африканских стран будут выступать в качестве посредников Партнерства в защиту лесов в бассейне реки Конго в течение первых двух лет его функционирования, после чего эти функции будут переходить к другим партнерам на основе ротации.

D. Международная сеть по образцовым лесам

44. Международная сеть по образцовым лесам была создана в 1992 году, и в ее состав вошли 19 международных образцовых лесов, 9 из которых находятся в развивающихся странах и странах с переходной экономикой. Ряд международных учреждений-доноров, учреждений и межправительственных/неправительственных организаций оказывают поддержку в осуществлении широкого круга мероприятий на местном и региональном уровнях. На Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию правительства Канады, Чили и Аргентины, а также ПРООН создали региональный центр по образцовым лесам для Латинской Америки и Карибского бассейна. Этот Центр находится в Сантьяго, Чили, и в его функции входят поощрение и повышение эффективности устойчивого лесопользования и устойчивого развития в регионе; документальное оформление и распространение передового опыта в интересах устойчивого лесопользования и устойчивого экономического развития местных общин; содействие распространению технологий из Канады в страны региона; и мобилизация новых партнеров и доноров.

E. База данных о региональных инициативах секретариата Форума

45. Секретариат Форума ведет сбор информации о связанных с лесами региональных инициативах и процессах в целях изучения общих областей, характеризующихся устойчивым лесопользованием, и сопоставления этих данных с элементами Форума, содержащимися в его плане действий²¹. Он проведет исследование этих процессов, с тем чтобы понять, каким образом они дополняют друг друга, и выявить возможности, которые могут быть использованы в рамках этих процессов. Будет также исследована информация о партнерских связях по линии Юг-Юг и Север-Юг, а также преимущества и недостатки регионального сотрудничества.

VI. Укрепление сотрудничества и взаимодействия с участниками

46. Неистощительное, устойчивое ведение лесного хозяйства зависит от активного участия заинтересованных сторон в процессе разработки политики и осуществлении практических мер. Секретариат Форума способствовал созданию в рамках Форума глобальной сети координационных центров для основных групп — женщин, молодежи, коренного населения, неправительственных организаций, трудящихся и профессиональных союзов, предпринимательских кругов и промышленности, научных и технологических обществ и владельцев небольших лесных угодий. Система координационных центров поощряет сотрудничество и способствует основательной подготовке к проведению диалога

с участием многих заинтересованных сторон в работе Форума. В соответствии с просьбой, высказанной Форумом на его второй сессии, секретариат Форума обсуждает с Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций пути содействия аккредитации неправительственных организаций и поощрения сбалансированного и представительного участия основных групп в сессиях Форума.

VII. Выводы

47. Члены Партнерства на основе сотрудничества по лесам приняли совместные меры по успешному осуществлению многих практических предложений МГЛ/МФЛ. Партнерство и его члены играют каталитическую роль в деле предоставления экспертных знаний и информации, укрепления политической приверженности, мобилизации финансовых ресурсов и создания организационных связей с широким кругом партнеров. Члены Партнерства внесли большой вклад в работу Форума. Двумя особо важными инициативами за прошедший год были начало публикации информационного бюллетеня Партнерства на основе сотрудничества по лесам по вопросам финансирования устойчивого лесопользования и создание Целевой группы Партнерства на основе сотрудничества по лесам по вопросам рационализации связанной с лесами отчетности.

48. Благодаря сотрудничеству с Форумом было налажено более тесное взаимодействие с членами Партнерства и функциональными комиссиями Экономического и Социального Совета, а также соответствующими международными и региональными процессами и организациями, учреждениями и документами.

49. Межсессионная деятельность, в частности осуществляемые под руководством отдельных стран и организаций инициативы в поддержку Форума, способствовали налаживанию более тесного сотрудничества и нацеленному на отдельные мероприятия и согласованному осуществлению практических предложений МГЛ/МФЛ.

50. Было отмечено расширение масштабов участия многих заинтересованных сторон в мероприятиях, нацеленных на обеспечение устойчивого лесопользования, и были налажены партнерские связи в целях поощрения взаимодействия и повышения эффективности процесса разработки политики.

VIII. Вопросы для обсуждения

51. Форум, возможно, пожелает:

а) выразить признательность Партнерству на основе сотрудничества по лесам за его решительную поддержку работы Форума;

б) принять к сведению поддержку, которую Партнерство и другие международные организации и многосторонние соглашения оказали инициативам по обеспечению устойчивого лесопользования на основе практических предложений МГЛ/МФЛ, и предложить членам Партнерства продолжать предпринимать индивидуальные и коллективные усилия по содействию осуществлению практических предложений МГЛ/МФЛ и расширению сотрудничества и координации по лесам;

с) с признательностью принять к сведению совместную деятельность Партнерства, включая информационный бюллетень Партнерства по вопросам финансирования устойчивого лесопользования, Целевую группу Партнерства по вопросам рационализации связанной с лесами отчетности; и усилия по согласованию касающихся лесов определений и предложить членам Партнерства продолжать поддерживать эти инициативы;

d) принять к сведению усилия секретариата Форума по налаживанию взаимодействия с соответствующими глобальными и региональными многосторонними соглашениями, включая расширение обмена информацией в областях, представляющих общий интерес, и просить Координатора и руководителя секретариата Форума в тесном взаимодействии с руководителями организаций — членов Партнерства принять конкретные меры по налаживанию стратегических партнерских связей для внедрения в жизнь практических предложений МГЛ/МФЛ с касающимися лесов международными и региональными многосторонними соглашениями;

e) признать взаимозависимость между Планом действий Форума Организации Объединенных Наций по лесам и расширенной программой действий по обеспечению биологического разнообразия лесов и приветствовать сотрудничество, в частности в деле осуществления практических предложений МГЛ/МФЛ и мероприятий в рамках расширенной программы работы в отношении биологического разнообразия лесов, у которых имеются общие цели; в этом случае и в этой связи Форум будет просить Координатора и руководителя секретариата Форума сотрудничать с Исполнительным секретарем Конвенции в этих областях, представляющих общий интерес, и представить Форуму на его четвертой сессии доклад о достигнутом прогрессе;

f) приветствовать участие представителей различных региональных учреждений, органов и процессов в проводимом на уровне Форума обсуждении уроков, извлеченных из осуществления практических предложений МГЛ/МФЛ, и предложить региональным организациям и региональным группам продолжать предпринимать совместные усилия по содействию работе Форума, в частности в области:

i) обмена знаниями и осуществления совместных усилий в целях наращивания потенциала;

ii) согласованных действий на субрегиональном и региональном уровнях в целях расширения масштабов принимаемых практических мер;

g) просить Координатора и руководителя секретариата Форума способствовать координации межсессионной деятельности, такой, как осуществляемые под руководством отдельных стран или организаций инициативы в поддержку работы Форума;

h) также просить Координатора и руководителя секретариата Форума расширить масштабы участия заинтересованных сторон в рамках более эффективного и новаторского процесса участия многих заинтересованных сторон и посредством взаимодействия со всеми соответствующими участниками, в частности представителями частного сектора.

Примечания

- ¹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 22* (E/2001/42/Rev.1), часть вторая, глава I, раздел В.
- ² *Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.P.A.1), глава I, резолюция 2, приложение.
- ³ Там же, резолюция 1, приложение.
- ⁴ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2002 год, Дополнение № 22* (E/2002/42), глава II, раздел В, резолюция 2/1, приложение.
- ⁵ См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи, содержащую Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций; см. также A/56/326, приложение.
- ⁶ Краткие отчеты о заседаниях Партнерства представлены на веб-сайте Партнерства (<http://www.fao.org/forestry/foris/webview/cpf/index.gsp>).
- ⁷ Доступ к portalу можно получить на следующем веб-сайте: (<http://www.fao.org/forestry/cpf-mar>).
- ⁸ См. по адресу: <http://www.fao.org/forestry/fop/fopw/Climate/climate-e.asp>.
- ⁹ Краткий отчет о 1-м заседании Сети представлен на веб-сайте Партнерства по адресу: <http://www.fao.org/forestry/cpf>.
- ¹⁰ United Nation, *Treaty Series*, vol. 1760, № 30619.
- ¹¹ Текст решения содержится на веб-сайте Конвенции о биологическом разнообразии по адресу: <http://www.biodir.org/deusions/default.asp?lg=0ampersarddec=VI/22>.
- ¹² United Nations, *Treaty Series*, vol. 993, No. 14537.
- ¹³ *Ibid.*, vol. 1771, No. 30822.
- ¹⁴ FCCC/CP/1997/7/Add.1, решение 1/CP.3, приложение.
- ¹⁵ United Nation, *Treaty Series*, vol. 1954, No. 33480.
- ¹⁶ *Ibid.*, vol. 1955, № 33484.
- ¹⁷ *Ibid.*, vol. 1506, № 25974.
- ¹⁸ *Ibid.*, vol. 996, № 14583.
- ¹⁹ Международными/экорегionalными процессами и инициативами являются: Африканская организация лесной промышленности; Инициатива по засушливым зонам Африки; Инициатива в отношении лесов Азии в зонах умеренного климата; Международная организация по тропической древесине; Лепатерик: Монреаль; Средний Восток; Панъевропейская инициатива; Тарапотское предложение.
- ²⁰ Шесть региональных комиссий по вопросам лесоводства являются договорными органами ФАО. К ним относятся: Африканская комиссия по лесоводству и живой природе; Азиатско-Тихоокеанская комиссия по лесоводству; Европейская комиссия по лесоводству; Латиноамериканская и Карибская комиссия по лесоводству; Средневосточная комиссия по лесоводству; и Североамериканская комиссия по лесоводству.
- ²¹ План действий Форума Организации Объединенных Наций по лесам см. в документе *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 22* (E/2001/42/Rev.1), часть вторая, глава I, раздел В, резолюция 1/2, приложение, в особенности пункт 15 (элементы).